

**PAKALPOJUMA LĪGUMS**  
**Par Ēdināšanas pakalpojumu nodrošināšanu Jelgavas bērnu un jauniešu centra**  
**„Junda” vasaras nometnē „Lediņi fano...”**

Jelgavā

2014. gada 4. jūnijā

Jelgavas bērnu un jauniešu centrs „JUNDA”, reģistrācijas numurs 90000074738, juridiskā adrese: Jelgava, Pasta iela 32, LV- 3001, tās direktore Ilzes Jaunzemes personā, kura rīkojas saskaņā ar nolikumu (turpmāk tekstā PASŪTĪTĀJS), no vienas puses, un SIA „M.A.N.”, reģ.Nr.43603033403, juridiskā adrese Nākotnes iela 31, Jelgava, LV-3008, valdes priekšsēdētājas Aivitas Romanovas personā, kurš darbojas uz statūtu pamata (turpmāk tekstā – IZPILDĪTĀJS), no otras puses, abi kopā turpmāk tekstā – Līdzēji, saskaņā ar iepirkuma „Ēdināšanas pakalpojumu nodrošināšana Jelgavas bērnu un jauniešu centra „Junda” vasaras nometnē „Lediņi fano...”” ar ID Nr. JPD2014/107/MI (turpmāk tekstā – iepirkums) rezultātiem, noslēdz līgumu par sekojošo (turpmāk tekstā - līgums):

**Preamble**

Līgums tiek noslēgts par Ēdināšanas pakalpojumu nodrošināšanu Jelgavas bērnu un jauniešu centra „Junda” vasaras nometnē „Lediņi fano...” 2014.gadā.

**1. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

- 1.1. PASŪTĪTĀJS pasūta, un IZPILDĪTĀJS veic Ēdināšanas pakalpojumu nodrošināšanu Jelgavas bērnu un jauniešu centra „Junda” vasaras nometnē „Lediņi fano...” 2014.gadā, turpmāk tekstā PAKALPOJUMI, saskaņā ar tehnisko specifikāciju (1.pielikums) un IZPILDĪTĀJA iesniegto piedāvājumu (2.pielikums).
- 1.2. Piegādes izpildes vieta ir Jelgavas bērnu un jauniešu centra „Junda” nometnē „Lediņi”, Lediņu ceļā 1, Jelgavā.
- 1.3. Jautājumos, kas nav atrunāti šajā līgumā, Līdzējiem ir saistoši iepirkuma, IZPILDĪTĀJA piedāvājuma un normatīvo aktu nosacījumi.

**2. LĪGUMA IZPILDES KĀRTĪBA**

- 2.1. Saskaņā ar Tehniskajā specifikācijā noteikto, IZPILDĪTĀJS apņemas:
  - 2.1.1. Veikt ēdienu piegādi un izdali Pirmsdienās, otrdienās, trešdienās, ceturtdienās, piektdienās – pusdienas un launags ar izstrādāto ēdienkartī;
  - 2.1.2. Ēdienkarti sastādīt kvalitātē veselīgu, vitamīniem un citām bērna organismam nepieciešamām uzturvielām bagātu. Ēdienkartē nedrīkst iekļaut sintētiskus dzērienus un ēdienus
  - 2.1.3. Nodrošināt porciiju **atvešanu, sadali un izdali**, atbilstoši sanitārajām normām, ēdienu uzglabāšanas temperatūrai un apstiprinātajai ēdienkartēi.
  - 2.1.4. Ēdienkarte tiks saskaņota ar Pasūtītāja nozīmēto atbildīgo personu, un ievēroti visi tehniskās specifikācijas noteikumi.
- 2.2. Izpildītājam ir pienākums veikt Pakalpojumu Tehniskajās specifikācijās noteiktajā apjomā no 2014. gada 09. jūnija līdz 2014. gada 15.augustam.
- 2.3. Jebkāda ar šo līgumu saistīta un jebkurā formā pieejama informācija vai citāda veida dati, tai skaitā Izpildītāja sagatavotie materiāli, pieder Pasūtītājam un ir tā īpašums. izpildītājam nav tiesību jebkādā veidā ierobežot Pasūtītāja tiesības brīvi un pēc saviem ieskatiem rīkoties ar tiem.

**3. LĪGUMCENA UN NORĒKINU KĀRTĪBA**

- 3.1. Maksa par Pakalpojumu, ieskaitot nodokļus, nodevas un visus citus ar līguma izpildi saistītos izdevumus, ir EUR 8218.80 (astoņi tūkstoši divi simti astoņpadsmit euro 80

- centi), un PVN 21 % (divdesmit viens procenti) EUR 1725.95 (viens tūkstotis septiņi simti divdesmit pieci euro 95 centi), turpmāk šī līguma tekstā sauktā Līgumcena.
- 3.2. Pēc Pakalpojuma sniegšanas Līdzēji vai viņu pilnvarotie pārstāvji paraksta Pakalpojuma pieņemšanas-nodošanas aktu, kas klūst par šī līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 3.3. Ja Pasūtītājs neveic samaksu par Pakalpojumu līgumā noteiktajā termiņā, tad Pasūtītājs maksā Izpildītājam soda naudu 0,1 % (viena desmitdaļa procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas, par katru nokavēto maksājuma dienu.

#### **4. LĪDZĒJU SAISTĪBAS, TIESĪBAS UN ATBILDĪBA**

- 4.1. Izpildītāja saistības:
- 4.1.1. Izpildītājs apņemas veikt Pakalpojuma izpildi līgumā noteiktajā termiņā, apjomā un kvalitātē.
  - 4.1.2. Izpildītājs apņemas neveikt nekādas darbības, kas tieši vai netieši var radīt zaudējumus Pasūtītājam vai kaitēt tā interesēm.
  - 4.1.3. Izpildītājs apņemas ievērot darba drošības un citas normatīvajos aktos noteiktās prasības Pakalpojuma sniegšanas laikā.
  - 4.1.4. Izpildītājs apņemas sniegt Pasūtītājam nepieciešamo informāciju norādītajā termiņā.
  - 4.1.5. Izpildītājs apņemas Pakalpojuma izpildes rezultātā tapušos jebkāda veida materiālus nenodot trešajām personām bez Pasūtītāja rakstveida piekrišanas.
- 4.2. Pasūtītāja saistības:
- 4.2.1. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu par kvalitatīvi un laikā sniegtu Pakalpojumu šajā līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.
  - 4.2.2. Pasūtītājs apņemas sadarboties ar Izpildītāju šī līguma darbības laikā un nodrošināt Izpildītāju ar Pasūtītāja rīcībā esošajiem Pakalpojuma izpildei nepieciešamajiem dokumentiem vai citu informāciju.
  - 4.2.3. Pasūtītājs apņemas pieņemt Izpildītāja izpildīto Pakalpojumu ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 4.3. Pasūtītājam ir tiesības kontrolēt šī līguma izpildes gaitu, veikt Pakalpojuma kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no Izpildītāja kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, norādot tā sniegšanas termiņu.
- 4.4. Pēc nepieciešamības var norādīt, kā var tikt pārbaudīta sniegtu Pakalpojumu kvalitāte līguma izpildes laikā.
- 4.5. Līdzēji savstarpejī ir atbildīgi par otram Līdzējam nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies viena Līdzēja vai tā darbinieku, kā arī šī Līdzēja līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības, tai skaitā rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.
- 4.6. Ja Izpildītājs nesniedz Pakalpojumu saskaņā ar tehnisko specifikāciju un saskaņā ar iepirkuma „Ēdināšanas pakalpojumu nodrošināšana Jelgavas bērnu un jauniešu centra „Junda” vasaras nometnē „Lediņi fano...”” ar ID Nr. JPD2014/107/MI nosacījumiem noteiktajā laikā, tad Izpildītājs maksā Pasūtītājam soda naudu 10 % (desmit procenti) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto Pakalpojuma izpildes dienu, kā arī atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus.
- 4.7. Ja Izpildītājs nav ievērojis Tehniskajās specifikācijās, Piedāvājumā un šajā līgumā noteiktās prasības attiecībā uz Pakalpojuma sniegšanu, tad Līdzēju pilnvarotie pārstāvji nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā sastāda un paraksta defektu aktu, kurā norāda sniegtā Pakalpojuma neatbilstību Tehniskajām specifikācijām un/vai Piedāvājumam un/vai šī līguma noteikumiem. Defektu akts klūst par šī līguma neatņemamu sastāvdaļu. Izpildītājam par saviem līdzekļiem tie jānovērš 3 (trīs) dienu laikā no defektu akta sastādīšanas dienas. Defektu novēršanas termiņā Izpildītājam tiek aprēķināta soda nauda 5 % pieci procenti) apmērā no Līgumcenas par katru defekta

novēršanas termiņa dienu. Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā soda naudas summa.

- 4.8. Gadījumā, ja defektu novēršana nav iespējama, Izpildītājs atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus, un Pasūtītājam ir tiesības neapmaksāt līguma 3.1. punktā noteikto Līgumcenu.
- 4.9. Jebkura šajā līgumā noteiktās soda naudas samaksa neatbrīvo Līdzējus no to saistību pilnīgas izpildes.

## **5. IZMAIŅAS LĪGUMĀ, TĀ DARBĪBAS PĀRTRAUKŠANA**

- 5.1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Jebkuras līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par šī līguma neatņemamām sastāvdaļām.
- 5.2. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no līguma un neapmaksāt līguma 3.1. punktā noteikto Līgumcenu, par to brīdinot Izpildītāju 5 (piecas) dienas iepriekš, ja viņš konstatē, ka Izpildītājs veic Pakalpojumu neatbilstoši norādītajām Tehniskajām specifikācijām, Piedāvājumam vai šī līguma nosacījumiem. Šajā gadījumā Izpildītājam jānomaksā Pasūtītājam vienreizējs līgumsods 15 % (piecpadsmit procenti) apmērā no Līgumcenas, kas sastāda EUR 1 232,82 (viens tūkstotis divi simti trīsdesmit divi euro un 82 centi) un Pasūtītājs neatlīdzina Izpildītājam tādējādi radušos zaudējumus.

## **6. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA**

Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi starp Līdzējiem tiks risināti savstarpēju sarunu celā, kas tiek attiecīgi protokolētas. Gadījumā, ja Līdzēji 5 (piecu) dienu laikā nespēs vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu vai saistošo starptautisko tiesību normu noteiktajā kārtībā tiesā.

## **7. NEPĀRVARAMA VARA**

- 7.1. Līdzēji tiek atbrīvoti no atbildības par līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas, kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvo aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Līdzēju tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.
- 7.2. Līdzējam, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otram Līdzējam. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā būs iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Līdzējs netiek atbrīvots no līguma saistību izpildes.
- 7.3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā līguma darbības termiņš tiek pārceelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Līdzēji vienojas par līguma pārtraukšanu.

## **8. CITI NOTEIKUMI**

- 8.1. Līgums ir saistošs Pasūtītājam un Izpildītājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 8.2. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas brīža un ir spēkā līdz Līdzēju saistību pilnīgai izpildei.

- 8.3. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt līguma noteikumu tulkošanu.
- 8.4. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē Jelgavas bērnu un jauniešu centra „Junda” direktori Ilzi Jaunzemē, tālrunis 63023531, 63023893, epasts: [ilze.jaunzeme@junda.lv](mailto:ilze.jaunzeme@junda.lv).
- 8.5. Izpildītājs par pilnvaroto pārstāvi līguma izpildes laikā nozīmē SIA „M.A.N.” komercdirektori Viktoriju Useļonoku, mob.tālrunis 26891862, e-pasts: [man0711@inbox.lv](mailto:man0711@inbox.lv).
- 8.6. Līdzēju pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par Pakalpojuma pieņemšanas–nodošanas akta noformēšanu, iesniegšanu un parakstīšanu atbilstoši līguma prasībām, savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai, defekta akta parakstīšanu.
- 8.7. Pilnvaroto pārstāvju vai rekvizītu maiņas gadījumā Līdzējs apņemas rakstiski par to paziņot otram Līdzējam 5 (piecu) dienu laikā no izmaiņu iestāšanās brīža.
- 8.8. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 4 (četrām) lapām, ar vienādu juridisku spēku, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja.

Pielikumā:

1. Tehniskā specifikācija uz 4 (četrām) lapām;
2. SIA „M.A.N.” tehniskais piedāvājums uz 4 (četrām) lapām;
3. SIA „M.A.N.” finanšu piedāvājums uz 1 (vienas) lapām

## 9. LĪDZĒJU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

### PASŪTĪTĀJS

Jelgavas bērnu un jauniešu centrs „Junda”  
Pasta iela 32, Jelgava, LV-3001  
Reģ.Nr.: LV 90000074738

Banka: SEB Unibanka

Bankas kods: UNLALV 2X

Konta Nr.: LV 07 UNLA 0008014130203

### IZPILDĪTĀJS

SIA „M.A.N.”  
Nākotnes iela 31, Jelgava, LV-3008  
Reģ.Nr.: LV 43603033403

Banka: SEB Unibanka

Bankas kods: UNLALV 2X

Konta Nr.:LV 11 UNLA 0050017297887



Z.V.

I. Jaunzeme/



A.Romanova